

2002-02-2003

.....*Anne Mazurenko*.....

W & H NORDIC AB EESTI
FILIAAL

Majandusaasta aruanne
2002

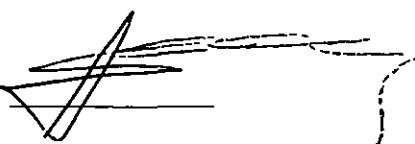
2 . -02- 2003

W&H NORDIC AB EESTI FILIAAL

.....

Ärinimi	W&H Nordic AB Eesti Filiaal
Äriregistri kood	10111893
Aadress	Lootsi 11, Tallinn 10151
Telefon	(2) 6318 163
Faks	(2) 6318 163
Põhitegevusala	Hambaravi seadmete müük, import, remont.
Omandivorm	Välismaa äriühingu filiaal
Tegevjuht	Tõnu Masing

Juhatuseluge

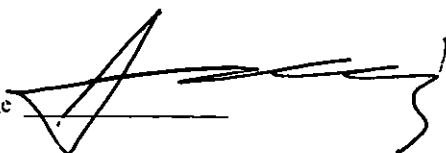


27-02-2003

.....

Sisukord

Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aastaruanne	5
Juhatuse deklaratsioon	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	10
Lisa 1 Maksud	11
Lisa 2 Põhivara	11
Lisa 3 Realiseerimise netokaive	12
 Kasumi jaotamise ettepanek	 13
Juhatuse allkirjad 2002 a. majandusaasta aruandele	14



27-02-2003

.....

Tegevusaruanne

2001/2002 majandusaasta võib W&H Nordic AB Eesti filiaali jaoks lugeda kordalainuks
Esindatavate kabamarkide hulka on lisandunud Taani tootja Nitram oma sterilisaatoritega
Eestis on toodete registreerimine tervishoiuametis põhiliselt teostatud
Jatkuvalt on W&H Nordic AB Eesti filiaali põhitegevuseks messidel ning hambaravinäitustel osalemine Eestis, Latis ja Leedus
Põhiline suund on Lati turul kaibe suurendamine
W&H Nordic AB Eesti filiaal kehtestas 2000/2001 majandusaastaks palgafondi 208000 EEK ning sellega on toime tulnud Keskmine tootajate arv oli seejuures 1,0
Juhatuse liikmetele lisatasusid ei makstud

Tõnu Masing

W&H Nordic AB Eesti filiaali juhataja

Tallinnas 20 01 2003 a

2 -C2- 2003

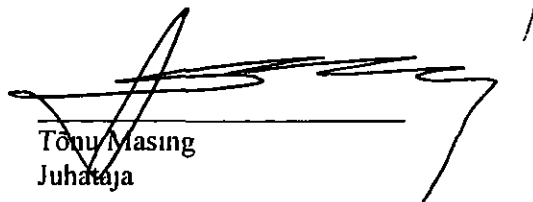
Raamatupidamise aastaruanne

Juhatus deklaratsioon

.....

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekulgedel 5 kuni 12 esitatud W&H Nordic AB Eesti Filiaal 2002. a raamatupidamise aastaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et

- raamatupidamise aastaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga,
- raamatupidamise aastaruanne kajastab W&H Nordic AB Eesti Filiaal'i finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt,
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupaevani 02.01.2003, on raamatupidamise aastaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud,
- W&H Nordic AB Eesti Filiaal on jätkuvalt tegutsenud



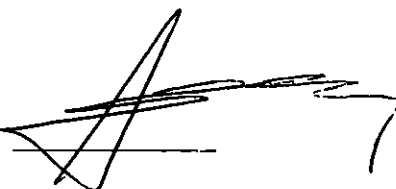
Tõnu Masing
Juhataja

Bilanss

Aastaaruande lisad lehekülgedel 10 - 12 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad

Varad	31.08.2002	31.08.2001
Käibevara		
Raha ja pangakontod	41 956	143 904
Ostjatelt laekumata arved	9 477	14 999
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded (lisa 1)	18 023	13 797
Ettmaksed hankijatele		200
Käibevara kokku	69 456	172 900
Põhivara		
Materiaalne põhivara (lisa 2)		
Masinad ja seadmed	325 550	325 550
Inventar, tööriistad, muu põhivara	87 753	85 696
Akumuleeritud põhivara kulum	-290 854	-214 957
Materiaalne põhivara kokku	122 449	196 289
Põhivara kokku	122 449	196 289
Vara kokku	191 905	369 189

Kohustused ja omakapital	31.08.2002	31.08.2001
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlakohustused		
Hankijatele tasumata arved	894	0
Võlad tütar- ja emaeetevõttele	81 997	261 242
Võlakohustused kokku	82 891	261 242
Maksuvõlad (lisa 1)	0	11 419
Muud viitvõlad	624	1 436
Lühiajalised kohustused kokku	83 515	274 097
Kohustused kokku	83 515	274 097
Omakapital		
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	95 092	77 293
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	13 298	17 799
Omakapital kokku	108 390	95 092
Kohustused ja omakapital kokku	191 905	369 189



2 : -C2- 2003

Kasumiaruanne

Aastaruande lisad lchekulgedel 10 - 12 on raamatupidamise aastaruande lähutamatud osad

	Aruande aasta	Eelmine aasta
Äritulud		
Realiseerimise netokaive (lisa 3)	402 258	354 606
Muud aritulud	279 245	373 804
Äritulud kokku	681 503	728 410
Ärikulud		
Kaubad, toore, materjalid ja teenused		5 404
Mitmesugused tegevuskulud	310 640	368 471
Toojõukulud		
palgakulu	208 000	190 800
sotsiaalmaksud	73 345	66 847
Kulum		
põhivara kulum ja vaartuselangus	75 955	78 631
Muud arikulud	1 762	1 789
Kokku finantstulud	669 702	711 942
Ärikasum	11 801	16 468
Finantstulud		
Kasum valuutakursi muutustest		0
Muud intressi- ja finantstulud	1 497	1 331
Kokku finantstulud	1 497	1 331
Kasum (-kahjum) majandustegevusest	13 298	17 799
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	13 298	17 799

Rahavoogude aruanne

Aastaruande lisad lehekulgedel 10 - 12 on raamatupidamise aastaruande lahutamatud osad

	Aruande per -i lõpuks	Aruande per -i alguseks
A RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
1 Puhaskasum (+)	13 298	17 799
2 Põhivara amortisatsioon (+)	75 955	78 631
3 Kasum põhivara muugist (-)	-58	0
4 Kahjum põhivara mahakandmisest (+)	0	2 241
5 Kaibevara (v a raha) jaakide muutus		
Nõuded ostjate vastu (-,+)	5 522	1 681
Maksude ettemaksed (-,+)	-4 226	-13 706
Varud (-,+)	200	650
6 Lühiajaliste kohustuste jaakide muutus		
Võlad hankijatele (+,-)	894	-1 322
Mitmesugused võlad (+,-)	-179 245	26 207
Maksuvõlad (+,-)	-11 419	2 542
Viitvõlad (+,-)	-812	1 436
Kokku rahavood äritegevusest (+,-)	-99 891	116 159
B RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
1 Põhivara suurenemine (-)	-2 057	-25 339
Kokku rahavood investeeringutest (+,-)	-2 057	-25 339
KOKKU ETTEVÕTTE RAHAVOOD (+,-)	-101 948	90 820
C RAHAJÄÄGI MUUTUS		
1 Kassa ja pangakontode algjaak	143 904	53 084
2 Kassa ja pangakontode lõppjaak	41 956	143 904
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS (+,-)	-101 948	90 820

Juhatuse liige

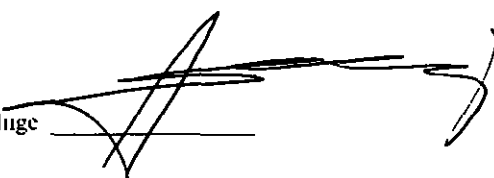
27-02-2003

Omakapitali muutuste aruanne

Omakapitali muutuste aruanne:

	<u>2002</u>	<u>2001</u>
<i>Eelmiste perioodide jaotamata kasum</i>		
Aasta alguses	77 293	56 560
kasutatud reservide moodustamiseks	0	0
aruandeaasta kasum (-kahjum)	17 799	20 733
Aasta lõpus	95 092	77 293

Juhatuses luge



27-62-2003

Raamatupidamise aastaaruande lisad

**Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja
hindamisalused**

Uldpõhimõtted

W&H Nordic AB Eesti Filiaal raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lahtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavaid, on valitud raamatupidamise seadusega sätetatud arvestuspõhimõtted Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeeris piisavalt, on tuginetud Rahvusvaheliste Raamatupidamise Standarditele (International Accounting Standards)

Majandusaasta algas 1 september 2001 ja lõppes 31 august 2002. Raamatupidamise aastaaruande arvutajad on esitatud Eesti kroonides

Valisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Valisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupaeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Valisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupaeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlustest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lahtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt ebatõenäoliselt laekumata arveid majandusaastal ei esinenud

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle ühe aastase eeldatava kasuliku kasutuseaga varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lahtudes eeldatavast majanduslikult kasulikust toocast

Kohustused

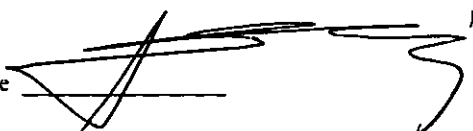
Kohustused, millele maksetahtjad on bilansi kuupaevast arvestatuna üle ühe aasta majandusaastal ei esinenud ning kõik kohustused on kajastatud lühiajaliste kohustustena

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis. Potentsiaalsed kohustused, mida ei ole võimalik materiaalselt fikseerida, on kajastatud aastaaruande vastavas lisas

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui muudud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja W&H Nordic AB Eesti Filiaalil on tekkinud summale nõudeõigus

Juhatuse liige



27-02-2003

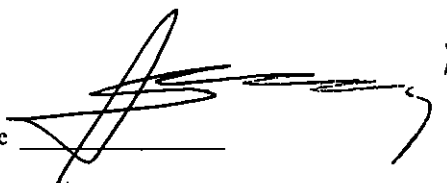
Lisa 1. Maksud

	09/01-08/02	09/00-08/01
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	18 023	13 797
kaibemaks	6 515	13 797
linna peetud füüsilise isiku tulumaks	4 116	0
sotsiaalmaks	6 056	0
erisoodustuse tulumaks	1 081	0
tootuskindlustus	255	0
Maksuvõlad	0	11 419
linna peetud füüsilise isiku tulumaks	0	3 874
sotsiaalmaks	0	5 816
erisoodustuse tulumaks	0	1 729

Lisa 2. Põhivara

Materiaalne põhivara

Põhivara rühm		Masinate ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus				
	01.09.2001	325 550	85 696	411 246
Soetatud põhivara		-	2 057	2 057
	31.08.2002	325 550	87 753	413 303
Akumuleeritud kulum				
	31.08.2001	162 775	52 182	214 957
Arvestatud kulum		65 110	10 787	75 897
	31.08.2002	227 885	62 969	290 854
Jääkväärtus				
	01.09.2001	162 775	33 514	196 289
	31.08.2002	97 665	24 784	122 449



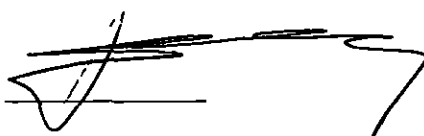
27-02-2003

Lisa 3. Realiseerimise netokaive

	09/01-08/02	09/00-08/01
Müük Eestis		
Maksuvaba muuk	0	116 412
5 % muuk	382 078	238 194
18 % muuk	20180	0
Kokku	402 258	354 606

W&H Nordic AB Eesti filiaal põhitegevusalaks hambaravi seadmete muuk, import, remont
Majandusaastal 2002 teostati 100 % toodest Eestis

Juhatuses luge



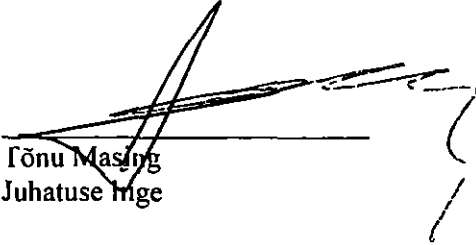
.....
W&H Nordic AB Eesti Filiaal kasumi jaotamise ettepanek

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	95 092
31.08.2002 lõppenud majandusaasta puhaskasum	13 298

Kokku jaotuskõlbulik kasum seisuga 31.08.2002: 108 390

Juhatus teeb ettepaneku kasumi jaotamiseks alljärgnevalt
Kogu jaotamata kasum jätta eelmiste perioodide kasumi arvele

**Jaotamata kasumi jääk peale 31.08.2002 lõppenud
majandusaasta aruande kinnitamist 108 390**


Tõnu Masing
Juhatuses liige

27.02.2003

Juhatusel allkirjad 2002. a. majandusaasta aruandele

.....

Juhatus on koostanud 2002. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Juhatusel poolt koostatud majandusaasta aruanne, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja kasumi jaotamise ettepanekust, on heaks kiidetud.

Tõnu Masing

juhataja



18.02.2003